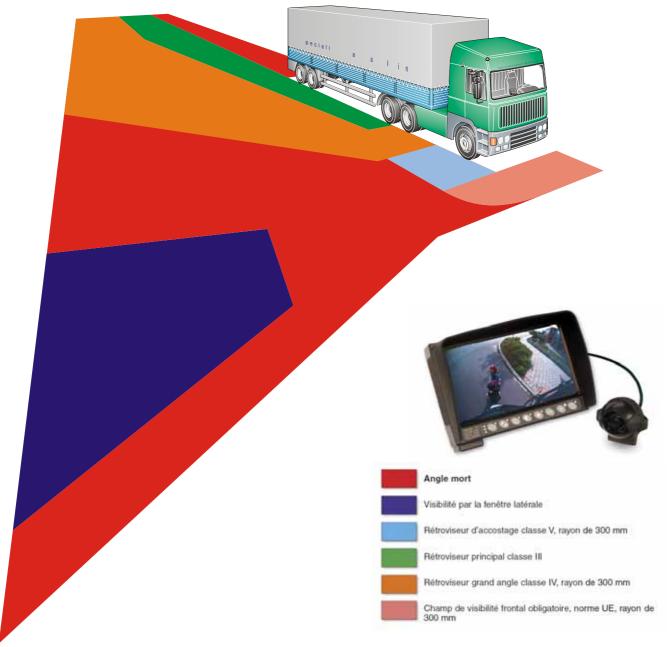




Voici un aperçu des systèmes caméra-moniteur Orlaco. Vous y trouverez des systèmes caméra-moniteur spécialement développés et produits par Orlaco pour résoudre des problèmes de visibilité autour des véhicules industriels. Opter pour un système caméra-moniteur signifie que vous disposez en pleine connaissance d'un moyen pour éviter les accidents, et rendre le travail plus sûr et plus agréable, ce qui garantit une diminution des dommages, une baisse de l'absentéisme pour maladie, une meilleur rentabilité et des primes d'assurance réduites.



Catalogue Véhicules utilitaires version (0970013) 09.

www.daf.com/trp



Les systèmes caméras/ moniteur Orlaco sont entièrement conformes aux règlements de CE, ADR, RFI, VDE et EMC spécifications et sont produits conformément au système de qualité ISO9001-2000.

NOUVEAU EN 2009

Système d'informations d'itinéraire et de trafic Orlaco/Garmin

- Système d'itinéraire et de navigation adapté aux visières avant d'Orlaco, avec une image claire et grand format de 7" et un haut-parleur clairement audible.
- Un récepteur est toujours compris, pour obtenir des informations gratuites d'itinéraire TMC et de bouchons en cours de route, ce qui permet d'économiser énormément de temps et d'argent.
- Système industriel approuvé suivant toutes les directives européennes applicables aux rétroviseurs, fabriqué par Garmin, leader mondial.
- Conception « plug and play », montage rapide et facile, car aucune interface n'est requise.
- Le centre d'assistance d'Orlaco traite les services, les pièces de rechange et les réparations, ainsi que l'application de la garantie. Un lieu centralisé pour économiser le temps et les coûts.
- RNS est préparé sur des logiciels spécifiques pour camions et pourra être téléchargé sur une carte SD dès que Garmin l'aura ouvert à l'Europe (prévu début 2010).





VISION FRONTALE

A partir du 26 janvier 2007, la directive européenne oblige chaque camion immatriculé en Europe à s'équiper d'un système de visibilité frontale. Ce système de visibilité permet au chauffeur d'avoir une visibilité totale dans un zone de deux mètres devant la cabine. La caméra frontale homologuée d'Orlaco est conforme à la nouvelle directive européenne et est disponible pour toutes marques et tous modèles de véhicules utilitaires.



Numéro de certificat Orlaco: e4*2003/97*2005/27*0001*02.

Ce que vous verrez sur le moniteur Orlaco grâce à la caméra frontale.

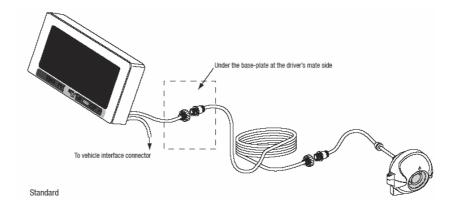


	Page
Chapitre 1. Applications vision latérale pour DAF CF et XF	
DAF CF Système couleur set compact 131 DAF XF Système couleur set compact 131	
Chapitre 2. Applications vision frontale pour DAF CF et XF	
DAF CF Système couleur set compact 131	
DAF XF Système couleur set compact 131	8
Chapitre 3. Extension des applications pour DAF CF et XF	
Ensemble d'extension standard	
Extension avec vision arrière Extension avec navigations	
Chapitre 4. Applications vision frontale générale	
Système couleur set DDIN 131	12
Système couleur set DDIN 115	
Chapitre 5. Extension avec vision arrière	
Vision arrière avec caméra blanc / noir	
Chapitre 6. Extension du porteur et du tracteur/ camion à benne basculante	
Extension du porteur à remorque avec boîte de vitesse automatique Extension du camion à benne basculante avec boîte de vitesse automatique	
Chapitre 7. Extension navigation générale	
Extension navigation – moniteur DDIN	19
Chapitre 8. Assortiment	
8.1 Sommaire jeux	
8.2 Caméras	
8.3 Moniteurs	
8.4 Commutateurs	
8.5 Câbles	
8.6 Accessoires	
8.7 Systèmes de démonstration	35

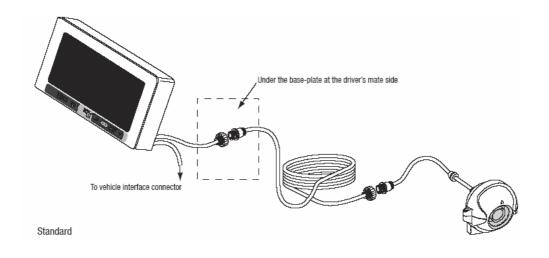




	Système couleur vision latérale						
	CF						
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl	Description du produit				
1	1809254	0133011	 Caméra compacte couleur CCC 131 Grâce à la fonction de résistance à la lumière du soleil, l'image est également de bonne qualité en cas de soleil rasant ou vif Sensibilité à la lumière 0.5 lux Boîtier inox en surpression d'azote, étanche IP 69 Chauffage du verre lenticulaire, contre la condensation et le gel, Haute résolution Résistante aux chocs et aux vibrations Objectif fixe, angle d'ouverture horizontale 131º / 115º 0,5 mètre de câble de la caméra avec connecteur Boîtier spécialement conçu pour la vision latérale Le capot peut être repeint en la couleur de la cabine 				
1	1779736	0206050	Double DIN moniteur 7"				
			 Le moniteur est adapté pour l'encastrement dans une ouverture DDIN dans le tableau de bord de DAF CF Très compact, Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Avec menu d'affichage OSD Protège l'écran contre la lumière incidente Tension d'entrée 1232 volts 				
1	1739882	0303171	Câble • 3,5 mètre équipé de fiches spécifiques				
1	1805185	0303281	Cordon d'alimentation				
			" Plug and Play " pour véhicules CF fabriqués après semaine 14/2008				
1	1744258	2294140	Capot				
	1806424	0400342	Ensemble vision latérale CF a part à partir de la semaine 14/2008				



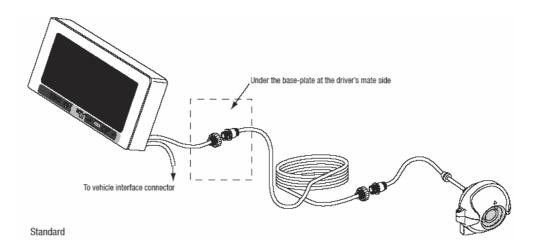
	Système couleur vision laterale XF						
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit				
1	1809254	0133011	 Caméra compacte couleur CCC 131 Grâce à la fonction de résistance à la lumière du soleil, l'image est également de bonne qualité en cas de soleil rasant ou vif Sensibilité à la lumière 0.5 lux Boîtier inox en surpression d'azote, étanche IP 69 Chauffage du verre lenticulaire, contre la condensation et le gel, Haute résolution Résistante aux chocs et aux vibrations Objectif fixe, angle d'ouverture horizontale 131º / 115º 0,5 mètre de câble de la caméra avec connecteur Boîtier spécialement conçu pour la vision latérale Le capot peut être repeint en la couleur de la cabine 				
1	1744260	0206002	Double DIN moniteur 7"				
			 Le moniteur est adapté pour l'encastrement dans une ouverture DDIN dans le tableau de bord de DAF XF Très compact, Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Avec menu d'affichage OSD Protège l'écran contre la lumière incidente Tension d'entrée 1232 volts 				
1	1739882	0303171	Câble • 3,5 mètre équipé de fiches spécifiques				
1	1805185	0303281	Cordon d'alimentation				
			 " Plug and Play " pour véhicules CF fabriqués après semaine 14/2008 				
1	1744258	2294140	Capot				
	1806426 0400332 Ensemble vision latérale XF a partir de la semaine 14/2008						



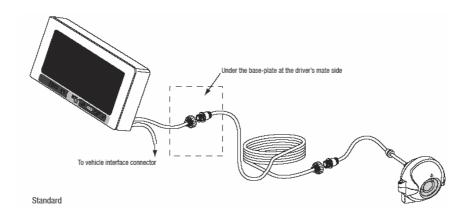




	Système couleur vision frontale CF					
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1	1786008	0134000	 Caméra compacte couleur CCC 131 Grâce à la fonction de résistance à la lumière du soleil, l'image est également de bonne qualité en cas de soleil rasant ou vif Sensibilité à la lumière 0.5 lux Boîtier inox en surpression d'azote, étanche IP 69 Chauffage du verre lenticulaire, contre la condensation et le gel, Haute résolution Résistante aux chocs et aux vibrations Objectif fixe, angle d'ouverture horizontale 131º / 115º 0,5 mètre de câble de la caméra avec connecteur (1446999) 			
1	1779736	0206050	 Double DIN moniteur 7" Le moniteur est adapté pour l'encastrement dans une ouverture DDIN dans le tableau de bord de DAF CF Très compact, Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Avec menu d'affichage OSD Protège l'écran contre la lumière incidente Tension d'entrée 1232 volts 			
1	1739882	0303171	Câble • 3,5 mètre équipé de fiches spécifiques			
1	1805185	0303281	Cordon d'alimentation • " Plug and Play " pour véhicules CF fabriqués après semaine 14/2008			
	1806423 0400322 Ensemble vision frontale CF a partir de la semaine 14/2008					



	Système couleur vision frontale XF						
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit				
1	1786008	0134000	 Caméra compacte couleur CCC 131 Grâce à la fonction de résistance à la lumière du soleil, l'image est également de bonne qualité en cas de soleil rasant ou vif Sensibilité à la lumière 0.5 lux Boîtier inox en surpression d'azote, étanche IP 69 Chauffage du verre lenticulaire, contre la condensation et le gel, Haute résolution Résistante aux chocs et aux vibrations Objectif fixe, angle d'ouverture horizontale 131º / 115º 0,5 mètre de câble de la caméra avec connecteur (1446999) 				
1	1744260	0206002	Double DIN moniteur 7"				
			 Le moniteur est adapté pour l'encastrement dans une ouverture DDIN dans le tableau de bord de DAF XF Très compact, Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Avec menu d'affichage OSD Protège l'écran contre la lumière incidente Tension d'entrée 1232 volts 				
1	1739882	0303171	Câble • 3,5 mètre équipé de fiches spécifiques				
1	1805185	0303281	Cordon d'alimentation				
			 " Plug and Play " pour véhicules CF fabriqués après semaine 14/2008 				
	1806425	0400312	Ensemble vision frontale XF a partir de la semaine 14/2008				

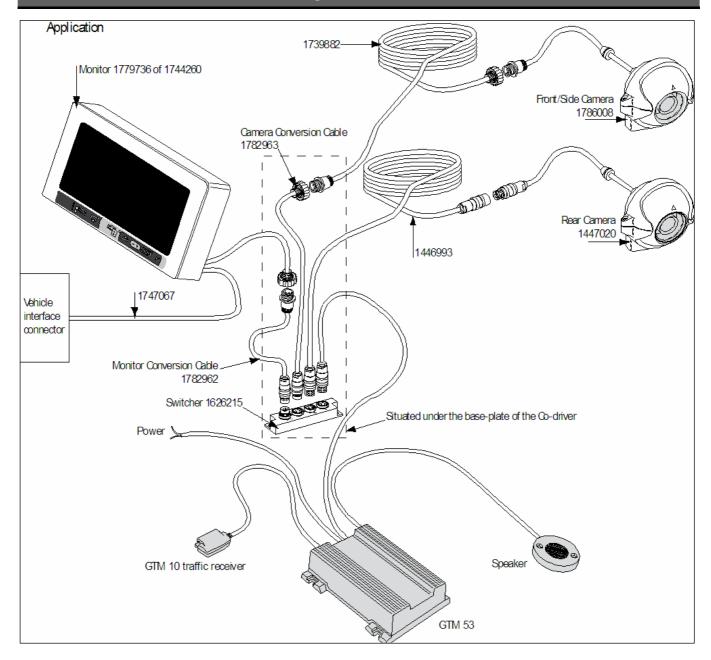






Extension

navigation et/ou arrière



	Ensemble d'extension pour navigation et/ou vision arrière						
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit				
1	1626215	0404040	 Commutateur UNI Entrée et alimentation pour trois caméras maximum Sortie pour moniteur 	0000			
1	1782962	0303260	Ressort adaptateur Moniteur				
1	1782963	0303250	Ressort adaptateur Caméra				
	1782961	0400300	Ensemble				

	Extension avec vision arrière Porteur					
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1	1447020/ 1447016	0120000/ 0110000	Caméra Compacte Couleur Caméra Compacte			
1	1446993	0301920	Multicâble UNI 16 mètres	0		

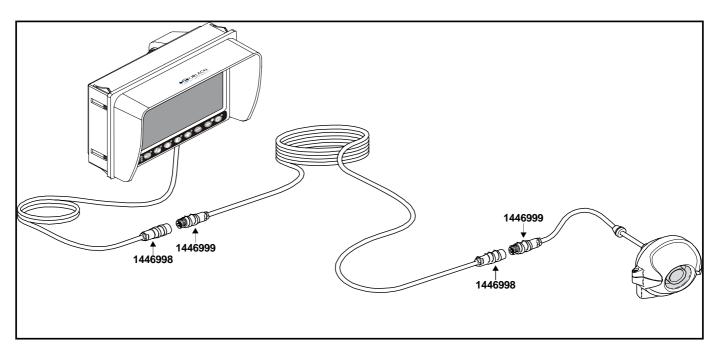
	Extension avec vision arrière Tracteur						
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit				
1	1447020/ 1447016	0120000/ 0110000	Caméra Compacte Couleur Caméra Compacte				
1	1626186	0303581	 Câble spirale tracteur Multicâble 5 mètres vers cabine Câble spirale 3,5 mètre 				
1	1626189	0303740	Câble trailer Standard • Multicâble 25 mètres côté semi-remorque				

	Extension avec navigation					
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1	1526418	0277000	 PC de navigation Garmin GPS Plug and play Incl. TMC récepteur Incl. télécommande Incl. haut-parleur 			





Conforme aux directives européennes sur les rétroviseurs





Système couleur vision frontale: Set DDIN 131 Set DDIN 115

	1	_	
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl	Description du produit
1	1698476/ 1626162	0120060/ 0120050	Caméra compacte couleur CCC 131/ Caméra compacte couleur CCC 115 Grâce à la fonction de résistance à la lumière du soleil, l'image est également de bonne qualité en cas de soleil rasant ou vif Sensibilité à la lumière 0.5 lux Boîtier inox en surpression d'azote, étanche IP 69 Chauffage du verre lenticulaire, contre la condensation et le gel Haute résolution Résistante aux chocs et aux vibrations Objectif fixe, angle d'ouverture horizontale 131º / 115º 0,5 mètre de câble de la caméra avec connecteur
1	1694421	0208201	 (1446999) Double DIN moniteur 7" Le moniteur est adapté pour l'encastrement dans une ouverture double DIN dans le tableau de bord Très compact Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Avec menu d'affichage OSD Protège l'écran contre la lumière incidente Résistant aux chocs et aux vibrations Tension d'entrée 1232 volts
1	1446991	0301880	Multicâble UNI 5 mètres Connecteurs droits et étanches (1446998 & 1446999) Résistant à l'huile et l'essence
1	1747784	0993940	Manuel d'utilisation • Vision frontale
	1747789	0400520	Ensemble vision frontale DDIN 131
	1690731	0400510	Ensemble vision frontale DDIN 115
		•	ė.

	Adaptateur DDIN pour DAF LF					
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl	Description du produit			
1	1747796	0400610	Adaptateur DDIN avec support réglable • Pour le double moniteur DIN	Q		





	Accessoires pour vision frontale					
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl	Description du produit			
1	1747794	0400600	Adaptateur DDIN avec support RAM Pour le double moniteur DIN			
1	1747796	0400610	Adaptateur DDIN avec support réglable • Pour le double moniteur DIN			
1	1747797	0401270	 Support de caméra de classe VI Pour la caméra compacte de visibilité frontale Le capot peut être repeint en la couleur de la cabine 			

	Extension avec vision arrière Blanc / noir					
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1	1447016	0110000	 Caméra compacte CC 130 Grâce à la fonction de résistance à la lumière du soleil, l'image est également de bonne qualité en cas de soleil rasant ou vif Sensibilité à la lumière 0.1 lux Boîtier inox en surpression d'azote, étanche IP 69 Chauffage du verre lenticulaire, contre la condensation et le gel Haute résolution Résistante aux chocs et aux vibrations Objectif fixe, angle d'ouverture horizontale 106° 0,5 mètre de câble de la caméra avec connecteur (1446999) 			
1	1626215	0404040	Entrée et alimentation pour trois caméras maximum Sortie pour moniteur			

	Câblage selon le type du véhicule				
			Porteur		
1	1446993	0301920	Multicâble UNI • 16 mètres		
			Tracteur		
1	1626186	0303581	 Câble spirale tracteur Multicâble 5 mètres vers cabine Câble spirale 3,5 mètres 		
1	1626189	0303740	Câble trailer Standard • Multicâble 25 mètres côté semi-remorque		

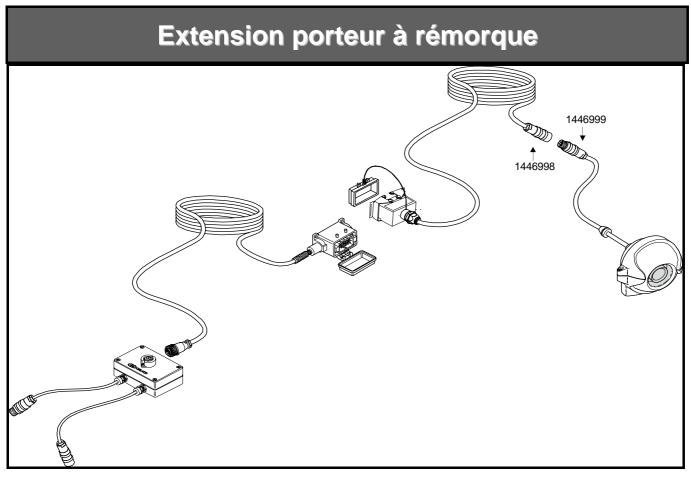




	Extension avec vision arrière Couleur					
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1	1447020	0120000	 Caméra Compacte Colour CCC 102 Grâce à la fonction de résistance à la lumière du soleil, l'image est également de bonne qualité en cas de soleil rasant ou vif Sensibilité à la lumière 0.5 lux Boîtier inox en surpression d'azote, étanche IP 69 Chauffage du verre lenticulaire, contre la condensation et le gel Haute résolution Résistante aux chocs et aux vibrations Objectif fixe, angle d'ouverture horizontale 95° 0,5 mètre de câble de la caméra avec connecteur (1446999) 			
1	1626215	0404040	 Commutateur UNI Entrée et alimentation pour trois caméras maximum Sortie pour moniteur 			

	Câblage selon le type du véhicule				
			Porteur		
1	1446993	0301920	Multicâble UNI 16 mètres		
			Tracteur		
1	1626186	0303581	 Câble spirale tracteur Multicâble 5 mètres vers cabine Câble spirale 3,5 mètre 		
1	1626189	0303740	Câble trailer Standard • Multicâble 25 mètres côté semi-remorque		

Vous trouvez plusieurs câbles aux pages 30 et 31



	Boîte avec connexion automatique,câble rigide					
Qté	Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1	1447020/ 1447016	0120000/ 0110000	Caméra compacte couleur/ Caméra compacte			
1	1672663	0303970	 Câble spécial Multicâble 1 x 16 mètres Multicâble 1 x 21 mètres 1 x jeu de coupure de câble 10p Prémonté Remorque switcher CE (Mise en route automatique au moment du branchement) 			
1	1626222	0993870	Manuel d'utilisation du supplément remorque			

Vous trouvez plusieurs câbles aux pages 30 et 31





Extension porteur à benne basculante

	Boîte avec connexion automatique,câble spiral					
Qté	Réf. DAF	Réf.Orl	Description du produit			
1	1447020/ 1447016	0120000/ 0110000	Caméra compacte couleur/ Caméra compacte			
1	1672665	0303990	Câble spécial			
			Extension benne basculante – boîte automatique			
			Remorque commutateur CE (Mise en route automatique au moment du branchement)			
			Multicâble 1x 16 mètres et 1x 21 mètres			
	Ressort (entre le chariot longitudinal et le pare-chocs réglable) prémontés					
1	1626222	0993870	Manuel d'utilisation du supplément remorque			

Conforme aux directives européennes sur les rétroviseurs La vue avant compatible avec la navigation. Attention: Entre 0 et 30 km/h la caméra de visibilité frontale saura automatiquement activé! DDIN Monitor 1694421 Front camera Power GTM 10 traffic receiver Speaker



GTM 53





Orlaco/Garmin road- and traffic information system **Moniteur DDIN** Réf. DAF Réf. Orl. Qté Description du produit 1626215 0404040 **Commutateur UNI** Entrée et alimentation pour trois caméras maximum Sortie pour moniteur 1526418 0277000 PC de navigation Garmin GPS Plug and play Incl. TMC récepteur Incl. télécommande Incl. haut-parleur

La navigation fonctionne uniquement avec le moniteur DDIN.

8.1 Sommaire jeux

		Systèmes DAF CF et X	(F	
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit	Voir page	
1782961	0400300	Ensemble d'extension	pgo	
		 Commutateur UNI Ressort adaptateur moniteur Ressort adaptateur caméra 	10	
1806425	0400312	Système colour vision frontale DAF XF		
		 CCC 131 DDIN moniteur Câble 3,5m et Cordon d'alimentation 	8	
1806423	0400322	Système colour vision frontale DAF CF		
		 CCC 131 DDIN moniteur Câble 3,5m et Cordon d'alimentation 	7	
1806426	0400332	Système colour vision laterale DAF XF		
		 CCC131 DDIN moniteur Câble 3,5m et Cordon d'alimentation 	6	
1806424	0400342	Système colour vision laterale DAF CF		
		 CCC 131 DDIN moniteur Câble 3,5m et Cordon d'alimentation 	5	
	Sys	stème vision frontale avec n	aviga	tion
		DAF XF, CF en LF		
Réf. DAF	Réf. Orlaco	Description du produit		
1526415	0400400	 Système vision frontale avec navigation pour CF Système vision frontale DAF CF (1806423) Ensemble d'extension pour navigation (178296 PC de navigation Garmin GPS (1526418) 		
1526416	0400410	 Système vision frontale avec navigation pour XF Système vision frontale DAF XF (1806425) Ensemble d'extension pour navigation (178296 PC de navigation Garmin GPS (1526418) 		
1526417	0400420	 Frontzicht set met navigatie voor LF / universee Frontzicht set (1690731) Commutateur UNI (1626215) PC de navigation Garmin GPS (1526418) 	l	





	S	Systèmes couleur: sets compact	S
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit	
1747788	0401820	Vision frontale set compact 131 CCC 131 Compact LCD 7" Multicâble UNI 5 mètres	
1637339	0401830	Vision frontale set compact 115 CCC115 Compact LCD 7" Multicâble UNI 5 mètres	
1644045	0401940	Vision arrière set compact 102, câblage exclusif CCC 102 Compact LCD 7"	The state of the s
1747790	0401920	Vision frontale et arrière set compact 131 + 102, câblage exclusif pour la visibilité arrière CCC 131 CCC 102 Compact LCD 7" Commutateur UNI Multicâble UNI 5 mètres	
1644050	0401960	Vision frontale et arrière set compact 115 + 102, câblage exclusif pour la visibilité arrière CCC 115 CCC 102 Compact LCD 7" Commutateur UNI Multicâble UNI 5 mètres	

		Systèmes couleur: sets D	DIN	
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit	Page	
1747789	0400520	 Vision frontale set DDIN 131 CCC 131 Double DIN moniteur 7" Multicâble UNI 5 mètres 		
1690731	0400510	 Vision frontale set DDIN 115 CCC 115 Double DIN moniteur 7" Multicâble UNI 5 mètres 	To the state of th	
1747791	0401980	Vision frontale et arrière set DDIN 131 + 102, câblage exclusif pour la visibilité arrière CCC 131 CCC 102 Double DIN moniteur 7" Commutateur UNI Multicâble UNI 5 mètres		
1747792	0401970	Vision frontale et arrière set DDIN 115 + 102, câblage exclusif pour la visibilité arrière CCC 115 CCC 102 Double DIN moniteur 7" Commutateur UNI Multicâble UNI 5 mètres		
	S	ystèmes noir/ blanc: sets co	ompa	ct
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit		
1644049	0401650	 Vision laterale set compact 145 CC 145 Compact LCD 7" Multicâble UNI 5 mètres 		
1644048	0401620	Vision arrière set compact 130, câblage exclusif CC 130 Compact LCD 7"		
1644042	0401560	Vision laterale et arrière set compact 145 + 130, câblage exclusif pour la visibilité arrière CC 145 CC 130 Compact LCD 7" Commutateur UNI Multicâble UNI 5 mètres		





8.2 Camera's Compacts

	Caméra compacts couleur					
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit				
Caméra co	ompact coul	eur				
1809254	0133011	Caméra compact couleur CCC 131º DAF latérale				
1786008	0134000	Caméra compact couleur CCC 131º DAF fruntale				
Caméra co	ompact coul	eur				
1698476	0120060	Caméra compact couleur CCC 131º				
1626162	0120050	Caméra compact couleur CCC 115º				
1447020	0120000	Caméra compact couleur CCC 102º				
1626158	0120010	Caméra compact couleur CCC 78º				
1626159	0120020	Caméra compact couleur CCC 54º				
1626160	0120030	Caméra compact couleur CCC 32º				
1626161	0120040	Caméra compact couleur CCC 17º				
Caméra co	ompact coul					
0170000	1626171	Caméra compact couleur CCC miroir 102º				

Laı	rgeur de	visibil	ité Cam	éra con	npactes	coule	ır
Camera CCC ¼" chip	CCC 131	CCC 115	CCC 102	CCC 78	CCC 54	CCC 32	CCC 17
Horizontale	131º	115°	95°	70°	52°	330	15º
Verticale	98°	86°	71°	53°	39°	25°	11°
2 mètres	8.78 mètres	6.57 mètres	4.33 mètres	2.83 mètres	1.95 mètres	1.22 mètres	0.56 mètres
5 mètres	21.49 mètres	16.43 mètres	10.83 mètres	7.07 mètres	4.88 mètres	3.04 mètres	1.39 mètres
10 mètres	43.89 mètres	32.87 mètres	21.67 mètres	14.14 mètres	9.75 mètres	6.08 mètres	2.78 mètres
25 mètres	109.72 mètres	82.16 mètres	54.17 mètres	35.35 mètres	24.38 mètres	15.21 mètres	6.96 mètres
50 mètres	219.43 mètres	164.33 mètres	108.33 mètres	70.71 mètres	48.75 mètres	30.42 mètres	13.92 mètres
75 mètres	329.45 mètres	246.49 mètres	162.5 mètres	106.06 mètres	73.13 mètres	45.63 mètres	20.88 mètres
100 mètres	438.86 mètres	328.65 mètres	216.67 mètres	141.41 mètres	97.50 mètres	60.83 mètres	27.83 mètres
125 mètres	548.58 mètres	410.81 mètres	270.83 mètres	176.77 mètres	121.88 mètres	76.04 mètres	34.79 mètres
150 mètres	658.29 mètres	492.98 mètres	325 mètres	212.12 mètres	146.25 mètres	91.25 mètres	41.75 mètres

		Caméra compact noir / k	olanc
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit	
Caméra co	mpact noir/ b	lanc	
1620118	0110050	Caméra compact CC 145º	
1447016	0110000	Caméra compact CC 130º	
1446988	0110010	Caméra compact CC 104º	
1626155	0110020	Caméra compact CC 72º	
1626156	0110030	Caméra compact CC 42º	
1626157	0110040	Caméra compact CC 22º	
Caméra co	empact miroir	noir/ blanc	
1626169	0160000	Caméra compact miroir CC 130º	

La	rgeu	r de	visil	bilité	Car	néra	com	npac	t noi	r/ bla	anc	
Camera CC ¹ / ₃ "	СС	145	СС	130	cc	104	cc	72	cc	42	CC	22
Horizontale	12	26°	10)6º	9:	3º	7	1º	4	5º	2	10
Verticale	9	5°	8	0°	7	0°	5	3º	3	4º	1	6º
2 mètres	7.81	mètres	5.39	mètres	4.24	mètres	2.89	mètres	1.67	mètres	0.75	mètres
5 mètres	19.52	mètres	13.47	mètres	10.61	mètres	7.22	mètres	4.17	mètres	1.88	mètres
10 mètres	39.05	mètres	26.94	mètres	21.21	mètres	14.45	mètres	8.33	mètres	3.75	mètres
25 mètres	97.62	mètres	67.35	mètres	53.03	mètres	36.12	mètres	20.83	mètres	9.38	mètres
50 mètres	195.24	mètres	134.69	mètres	106.06	mètres	72.24	mètres	41.67	mètres	18.75	mètres
75 mètres	292.86	mètres	202.04	mètres	159.09	mètres	108.36	mètres	62.5	mètres	28.13	mètres
100 mètres	390.48	mètres	269.39	mètres	212.12	mètres	144.47	mètres	83.33	mètres	37.5	mètres
125 mètres	488.10	mètres	336.73	mètres	265.15	mètres	180.59	mètres	104.17	mètres	46.88	mètres
150 mètres	585.71	mètres	404.08	mètres	318.18	mètres	216.71	mètres	125.0	mètres	56.25	mètres





Chapitre 8.3 Moniteur couleur

		Moniteurs couleur pour DAF CF et XF
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit
1744260	0206002	Double DIN moniteur 7"
		 Le moniteur est adapté pour l'encastrement dans une ouverture DDIN dans le tableau de bord de DAF XF Très compact, Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Avec menu d'affichage OSD Protège l'écran contre la lumière incidente Tension d'entrée 1232 volts
1779736	0206050	Double DIN moniteur 7"
		 Le moniteur est adapté pour l'encastrement dans une ouverture DDIN dans le tableau de bord de DAF CF Très compact, Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Avec menu d'affichage OSD Protège l'écran contre la lumière incidente Tension d'entrée 1232 volts

		Moniteurs couleur
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit
1694421	0208201	 Double DIN moniteur 7" Le moniteur est adapté pour l'encastrement dans une ouverture double DIN dans le tableau de bord Très compact Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Avec menu d'affichage OSD Protège l'écran contre la lumière incidente Résistant aux chocs et aux vibrations Tension d'entrée 1232 volts
1637340	0206600	Compact LCD 7" Très compact Haute résolution, 430.000 pixels Le rayonnement lumineux du moniteur s'adapte automatiquement à la lumière environnante Protège l'écran contre la lumière incidente Résistant aux chocs et aux vibrations Tension d'entrée 1230 volts
1788622	0210600	Moniteur LCD UNI Acier inoxydable étanche 7" Haute résolution, 430.000 pixels Piloté au moyen d'un menu Résistant aux chocs et aux vibrations Très compact Tension d'entrée 936 volts Protège l'écran contre la lumière incidente Boutons inclus pour activer les fonctions Étanche IP 65

Les conducteurs de poids lourds travaillent souvent dans des conditions climatiques très variables. En plus, ils travaillent aussi bien la journée que la nuit. Ceci implique un changement constant de la lumière dans la cabine. Cela affecte la lisibilité des moniteurs. Orlaco a la solution ! C'est que nous fournissons le Compact LCD en standard avec un détecteur de mise en veilleuse !

Le moniteur émet 400 Candela au maximum et le détecteur baisse la luminosité automatiquement. Quand la nuit tombe, le détecteur d'illumination arrière commande le Compact LCD, jusqu'à un minimum de 100 Candela. Le détecteur peut également être éteint pour que la fonction de la luminosité soit commandée manuellement, jusqu'à un minimum de 4 Candela.









	Accessoires pour moniteurs couleur				
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1698667	2015500	Support de montage • Pour le Compact LCD • Facilement réglable	-		
1672616	0208100	Support 1DIN 'réglable' • Pour le moniteur Compact LCD • La suspension convient à la fente 1DIN			
1687178	0208110	Support 1DIN 'fixe' • Pour le moniteur Compact LCD • La suspension convient à la fente 1DIN			
1747794	0400600	Adaptateur DDIN avec support RAM Pour le double moniteur DIN Pour un montage du moniteur sur le tableau de bord ou sur le plafond de la cabine			
1747796	0400610	 Adaptateur DDIN avec support réglable Pour le double moniteur DIN Pour un montage du moniteur sur le tableau de bord ou sur le plafond de la cabine 			

		Moniteur possibilités de montaç	ge par véhicule
Marque	Туре	Description	
DAF	XF105	 Moniteur spécifique à DAF (1744260) Moniteur DDIN (1694421) LCD Compact avec DIN crochet fixe (1672616) Moniteur DDIN avec crochet (1747796) 	
DAF	XF95	 Moniteur DDIN avec support (1747796) LCD Compact avec DIN crochet fixe (1672616) 	
DAF	CF	 Moniteur spécifique à DAF (1779736) Moniteur DDIN (1694421) : si la radio est fixée en haut. Moniteur DDIN avec support (1747796)) LCD Compact avec DIN crochet fixe (1672616) 	
DAF	CF65	La navigation fonctionne uniquement avec le moniteur DDIN.	
DAF	LF	 Moniteur DDIN avec support (1747796) LCD Compact avec queue d'aronde 	





8.4 Commutateur

		Commutateur
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit
1626215	0404040	Commutateur UNI • Entrée et alimentation pour trois caméras maximum • Sortie pour moniteur
1698668	0404080	Commutateur UNI étanche IP 67 • Étanche IP 67 • Entrée et alimentation pour trois caméras maximum • Sortie pour moniteur
1610153	0404200	Commutateur à 2 entrées – 1 sortie • Pour brancher les 2 caméras sur un moniteur • 4 bornes • 12 volt/DC
1625093	0256051	Interface duale pour série MS 5XXX série Interface passive Convient pour 2 caméras Convient pour la série VDO MS 5XXX
1626182	0256160	 VDO distributeur vidéo pour série MS 5XXX série Pour brancher le 2ème moniteur 1 moniteur VDO 1 moniteur Orlaco
1626218	0407000	Orlaco distributeur vidéo • Pour 2 ^{ème} et 3 ^{ème} moniteur Orlaco • 12 V DC • Câbles et connecteurs non compris.
1626227	0256270	 Moniteur activateur Prise de branchement pour le tachographe 24 V limite minimale et limite maximale réglables
1626216	0405600	Remorque switcher CE • Mise en route automatique au moment du branchement • Câble 1 x 16 mètres • 1 x 7 bornes connecteur • 1 x 10 bornes connecteur
1626183	0270000	Navigation jeu d'interface RGB Encodeur Câble entre l'ordinateur VDO et l'interface (1735886) Led supplémentaire infrarouge pour la réception des signaux de la télécommande VDO
1525336	0270500	 Interface UNI Power Adapté au branchement de 3 caméras Orlaco sur les écrans de tiers à l'aide de l'aiguilleur UNI. Par exemple, sur divers systèmes de navigation et de gestion de parc de véhicules. Fourniture d'un câble d'alimentation de 0,5m et d'un câble de 1m entre l'aiguilleur UNI et l'interface

	Commutateur				
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1525178	0270600	Interface VDO UNI pour moniteur DDIN			
		 Adapté au branchement du PC5200 de VDO sur un système Orlaco DDIN OSD 			
		• Fourniture d'un capteur infrarouge de 1m entre le PC et l'interface, et d'un câble de 1m entre l'aiguilleur et l'interface.			
1626228	8975760	Commutateur	20.		
		Pour commuter manuellement les caméras	*		

8.5 Câbles

Multicâbles						
-	Tous les multicâbles résistent à l'huile et à l'essence et sont pourvus de connecteurs droits					
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit				
1626185	0301870	Multicâble UNI				
		2 mètres				
1446991	0301880	Multicâble UNI				
		5 mètres				
1446992	0301900	Multicâble UNI				
		11 mètres				
1446993	0301920	Multicâble UNI				
		16 mètres				
1446994	0301940	Multicâble UNI				
		21 mètres				
1696182	0303870	Câble du bras pivotant gâchette				
1696144	0303880	Câble du bras pivotant semi-remorque				
		Câbles Spirales				
	Tous les câb	les spirales résistent à l'huile et à l'essence et sont pourvus de connecteurs droits				
Réf. DAF	Réf. Orl	Description du produit				
1626186	0303581	Câble spirale tracteur				
		Multicâble 5 mètres vers cabine				
		Câble spirale 3,5 mètres				
		• IP 67				
1626189	0303740	Câble trailer Standard				
		Multicâble 25 mètres côté semi-remorque				
		• IP 67				
1626188	0303660	Ressort				
		Ressort réglable 3,5 mètres entre le chariot longitudinal et				
		le pare-chocs réglable.				
		Connecteurs Harting 10 pôles compris (2 x art.nr. 1626195)				





	Tous le	Câbles transport matières dangereuses s câbles résistent à l'huile et à l'essence et sont pourvus de connecteurs droi	ts
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit	-
1525334	0304320	Multicâble transport matières dangereuses Homologué ADR 13 mètres avec double câble coaxial 	0
1447015	0305000	Multicâble transport matières dangereuses Homologué ADR 21 mètres 	
1626186	0303581	Câble spirale tracteur Multicâble 5 mètres vers cabine Câble spirale 3,5 mètres	•
1626187	0303590	Câble trailer ADR • Homologué ADR • Multicâble 25 mètres	
1626188	0303660	 Ressort Ressort réglable 3,5 mètres entre le chariot longitudinal et le pare-chocs réglable. Connecteurs Harting 10 pôles compris (2 x art.nr. 1626195) 	

	Allonges spéciales				
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1782963	0303250	Ressort adaptateur caméra			
1782962	0303260	Ressort adaptateur moniteur			
1739882	0303171	Allonge DAF 3,5 mètres			
1747067	0303281	Cordon d'alimentation			
		 " Plug and Play " pour véhicules CF fabriqués après semaine 14/2008 			
1610154	0303770	Allonge prise tulipe			
		 0,4 mètres coax Fils d'alimentation 12V DC Connecteur tulipe Connecteur 4 pôles femelles (1446998) Convient pour brancher Pioneer ou Alpine navigation 			
1626190	0303810	Allonge Volvo ECU-UNI			
		 Prises Volvo ECU, convient pour une 2 ème caméra Connecteur 4 bornes femelles (1446998) 			
1672526	0303830	Allonge Scania Interactor			
1672508	0303840	Câble Orlaco – Groeneveld TOPIQ			
1672498	0304330	Allonge FLM – Compact LCD Grâce au convertisseur, le FLM peut être remplacé par le Compact LCD sans enlever le câblage existant.			
1525333	0303860	Allonge connecteur BNC			
		 Connecteur BNC Connecteur 4 bornes femelles (1446998) 			

		Extension remorque et benne basculante	
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit	
1672662	0303960	 Extension remorque – boîte conventionelle Multicâble 1x 16 mètres et 1x 21 mètres Jeu de détecteurs de coupure de câble prémontés Interrupteur 	
1672663	0303970	 Extension remorque – boîte automatique Remorque commutateur CE (Mise en route automatique au moment du branchement) Multicâble 1x 16 mètres et 1x 21 mètres Jeu de détecteurs de coupure de câble prémontés 	
1672664	0303980	 Extension benne basculante – boîte conventionelle Multicâble 1x 16 mètres et 1x 21 mètres Ressort (entre le chariot longitudinal et le pare-chocs réglable) prémontés Interrupteur 	
1672665	0303990	 Extension benne basculante – boîte automatique Remorque commutateur CE (Mise en route automatique au moment du branchement) Multicâble 1x 16 mètres et 1x 21 mètres Ressort (entre le chariot longitudinal et le pare-chocs réglable) prémontés 	





	Jeu de détecteurs de coupure de câbles				
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1447012	0351070	Jeu de coupure de câble 7p 7 bornes Étanche Avec bouchons de fermeture	10		
1626195	0351100	Jeu de coupure de câble 10p 10 bornes Étanche Avec bouchons de fermeture	2.2:		
1446998 & 1446999	1310841 & 1312001	Jeu de coupure de câble 4p • 4 bornes • Étanche • Sans bouchons de fermeture			

Câbles				
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit		
1446997	1220150	Multicâble Uni sans connecteur		
1735885	1220350	Multicâble avec double câble coaxial		
1525330	1220600	Multicâble PUR 1x Coaxial + 5 brins		
1626223	1220900	Câbles d'alimentation 2 x alimentation, 3 x volant		
1626224	1222000	Coax		

Connecteurs					
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1446998	1310841	Connecteur femelle 4 bornes CE			
1446999	1312001	Connecteur mâle 4 bornes CE			
1525331	1310850	Connecteur femelle 4 bornes PG9			
1525332	1312050	Connecteur mâle 4 bornes PG9			

Alimentation				
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit		
1672497	0004600	9-36V Alimentation		
		 Avec cette alimentation, la longueur maximale du câble est de 200 mètres Applicable comme alimentation 12V pour VDO ou Pioneer 		

8.6 Accessoires

	Accessoires					
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit				
1626200	0401260	 Montage rapide caméra compacte Pour échanger la caméra sur des supports différents 2 plaques de montage incluses Livrable également pour l'ancienne version CCD 9000 Inox 				
1626201	0401300	 Des plaques de montage rapide Des plaques de montage pour un montage rapide Livrable également pour l'ancienne version CCD 9000 Inox 				
1626206	0402310	Protection aérodynamique + tuyère Pour la série Caméra Compacte Grâce à la tuyère, un nettoyage supplémentaire de la lentille est possible par l'air ou par l'eau. Ceci est surtout nécessaire en cas de circonstances d'extrême saleté, comme pour les véhicules utilisés en hiver ou pour la visibilité sur la brosse des balayeuses.				
1672496	0402360	Protection aérodynamique pour caméra compacte • Inox	9			
1698479	0402320	Protection • Pour la série Caméra Compacte				
1626204	0402250	Caméra support de rallonge 155 mm Inox La même pige que pour la caméra	8			
1626205	0402270	Caméra support de rallonge • 250 mm • Inox • La même pige que pour la caméra				
1747797	0401270	Support de caméra de classe VI • Pour la caméra compacte de visibilité frontale • Le capot peut être repeint en la couleur de la cabine				
1744258	2294140	Capot				
1747798	0403310	Amortisseurs de chocs CCC séries • Aux endroits où la résistance aux chocs est importante, nous vous conseillons d'utiliser les amortisseurs spécialement conçus lors du montage de la Caméra Compacte				





8.7 Systèmes de démonstration

	Systèmes de démonstration				
Réf. DAF	Réf. Orl.	Description du produit			
1637317	0996071	Système de caméra sur l'écran Le système de caméra avec écran sur le comptoir montre ce qui se passe devant la lentille. Les images mouvantes sur le moniteur incitent la plupart des visiteurs à regarder l'ensemble de plus près. L'installation compacte demande très peu d'espace et elle attire l'attention grâce aux images. Lorsque vous êtes chez votre client, vous pouvez emmener tout simplement l'ensemble. Il vous restera de l'espace pour la présentation de vos brochures.	1		
1649905	0996030	Pilier de démonstration Orlaco Le pilier de démonstration d'Orlaco en combinaison avec un système complet, se vend au dessous du prix coûtant. Contactez le Service des Ventes pour connaître les possibilités.			
1649906	0996050	Coffret de démonstration Orlaco Le coffret de démonstration permet de réaliser des démonstrations mobiles. Le Coffret permet de faire des démonstrations sur place dans chaque véhicule. Le chauffeur peut ainsi expérimenter les avantages du système de la caméra-moniteur.			